

277843-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Cleaning services – Leistungsorientierte Industriereinigung in Kraftwerksanlagen der Stadtwerke Düsseldorf AG
OJ S 79/2026 23/04/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Düsseldorf AG

R-phost: jkraus@swd-ag.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Leistungsorientierte Industriereinigung in Kraftwerksanlagen der Stadtwerke Düsseldorf AG

Cur síos: Vergeben werden Leistungen im Bereich Gebäudereinigung bzw. Industriereinigung in den nachfolgend aufgeführten vier Kraftwerken in Düsseldorf.

Aitheantóir an nós imeachta: 3df804b0-2ea8-43b5-80ae-06c4a40659fb

Aitheantóir inmheánach: 2026-010-EU-Bekanntmachung

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Verhandlungsverfahren mit vorherigem Aufruf zum Wettbewerb.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90910000 Cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Erfüllungsorte sind die vier o.g. Kraftwerksanlagen.

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 2 500 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0ZMABD#

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Leistungsorientierte Industriereinigung in Kraftwerksanlagen der Stadtwerke Düsseldorf AG

Cur síos: Die Reinigungsleistungen erfolgen in insgesamt 4 Standorten (Kraftwerken). Die Industriereinigung beinhaltet u.a. die Reinigung von Hallen und Außenanlagen. Hier werden insbesondere die Bodenflächen (Maschineneinsatz teilweise möglich), Treppen /Treppengeländer und die Oberflächen der Industrieanlagen gereinigt. Des Weiteren sind Rohranlagen in den Hallen vorhanden. Auch hier sind die Oberflächen zu reinigen. Die Reinigung der Anlagen selbst (außer deren Oberflächen) kommt in größerem Umfang nicht vor, kann aber nach Absprache zum Leistungsumfang ergänzt werden. Bei den Neuverschmutzungen handelt es sich um Stäube, lose und anhaftende Verschmutzungen im industriellen Bereich (Öle und Baustaub, sowie Holzstäube im BMHKW Garath). Der Auftragnehmer hat sicherzustellen, dass Reinigungsleistungen in diesem Umfang (vgl. Flächenangaben s.u.) dauerhaft und zuverlässig erbracht werden können und hierfür entsprechend qualifiziertes Personal in ausreichendem Maße vorgehalten wird. Dies ist insbesondere vor dem Hintergrund relevant, da es sich bei dem Unternehmen um einen Betreiber kritischer Anlagen ("Kritische Infrastruktur") handelt, aus denen sich erhöhte Anforderungen an Sorgfalt, Umsicht und Zuverlässigkeit ergeben. Auf die hierzu weiter unten aufgeführten gesonderten Regelungen wird ergänzend verwiesen. Es geht um folgende vier Standorte: 1. Kraftwerk Lausward Block F Auf der Lausward 75 40221 Düsseldorf Jahresreinigungsfläche: ca. 800.000 m² 2. Kraftwerk Lausward Block A-E Auf der Lausward 75 40221 Düsseldorf Jahresreinigungsfläche: ca. 500.000 m² 3. Biomasse-Heizkraftwerk Garath Frankfurter Straße 209 40595 Düsseldorf Jahresreinigungsfläche: ca. 300.000 m² 4. Kraftwerk Flingern Behrenstraße 85 40233 Düsseldorf Jahresreinigungsfläche: ca. 350.000 m² Aitheantóir inmheánach: 2026-010-EU-Bekanntmachung

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 90910000 Cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Tír: An Ghearmáin
Eolas breise: Erfüllungsorte sind die vier o.g. Kraftwerksanlagen.

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 24 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der AG behält sich das Recht vor den Vertrag zweimalig um jeweils 24 Monate zu verlängern.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Ergänzung zu "Zuschlagskriterien": Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1) aktueller Nachweis über die Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bewerbers (bei ausländischen Bewerbern gleichwertige Bescheinigung einer Behörde des Heimatlandes nebst amtlich anerkannter Übersetzung)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 2) Organigramm der Unternehmensstruktur 3) Auflistung der Leistungspalette des Bewerbers, aus der hervorgeht, dass die benötigten Warengruppen abgedeckt werden können. 4) Bestätigung durch Eigenerklärung zur Verwendung der deutschen Sprache gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 5) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaften 6) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherung 7) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Finanzämter 8a-c) Angabe der Umsatzzahlen des Unternehmens in den letzten drei Jahren, woraus hervorgeht, dass das Unternehmen einen Vertrag dieser Größenordnung abwickeln kann 9a-c) Angabe der Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens in den letzten 3 Jahren 10) Bonitätsnachweis einer anerkannten Wirtschaftsauskunftei (z.B. Creditreform, D&B) mit einem Rating von max. 250 (Creditreform) oder mind. 75 (D&B) gemessen am deutschen Markt 11) Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit Nennung der Höhe der Deckungssumme 12) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe im Sinne der §§123 und 124 GWB vorliegen gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 13) ISMS Vertraulichkeitserklärung gem. Vorlage hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 14) Eigenerklärung, im Zuge der Russland-Sanktionen gemäß Verordnung (EU) 833/2014 gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 15) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass das Gutschriftverfahren zur Abrechnung verwendet werden kann gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 16) Kundenreferenzliste aus der hervorgeht, dass der Anbieter diesen Auftrag in Art und Umfang abwickeln kann (unter Nennung der Kurzbeschreibung des Lieferumfangs, des Auftragsvolumens und Namen oder Beschreibung des Auftraggebers) Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen. Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualifizierungsverfahren zu prüfen.

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 17) Zertifikate Ein Nachweis über das Vorliegen mindestens einer der nachfolgend aufgeführten Zertifizierungen oder einer gleichwertigen Qualifikation ist zu erbringen. - Zertifizierung nach SCC (Safety Certificate Contractors) - Zertifizierung nach DIN EN ISO 45.001 (Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagementsysteme). Die Zertifikate müssen zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist gültig sein und von einer akkreditierten Stelle ausgestellt worden sein. Gleichwertige Nachweise werden anerkannt, sofern sie belegen, dass die geforderten Maßnahmen der Qualitätssicherung bzw. des Umweltmanagements den genannten Normen

entsprechen. Der Auftraggeber behält sich vor, im Einzelfall ergänzende Erläuterungen oder Nachweise zur Überprüfung der Gleichwertigkeit anzufordern. Bedient sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe), sind die entsprechenden Nachweise auch für diese Unternehmen vorzulegen. Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen. Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualifizierungsverfahren zu prüfen.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 10/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMABD/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMABD>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMABD>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 25/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Ergänzung zu "Nachforderung": Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Weitere Unterlagen sind den Beschaffungsunterlagen zu entnehmen. Zusätzliche Angaben zum Verfahren: Bei dem AG handelt es sich um ein Unternehmen mit kritischer Infrastruktur in Sinne der Verordnung zur Bestimmung kritischer Infrastrukturen nach dem BSI-Gesetz (BSI-Kritisverordnung - BSI-KritisV). Zum Schutz der Vertraulichkeit der Informationen im Rahmen des Vergabeverfahrens werden daher nur den präqualifizierten Bietern die Vergabeunterlagen nach der Bewertung der Teilnahmeanträge elektronisch zugesandt.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Interessierte Bieter werden aufgefordert, ihre Interessensbekundungen fristgerecht über das e-Vergabe-Portal

einzureichen. Die Teilnahmebedingungen stellen kumulativ zu erfüllende und gleichwertige Eignungskriterien dar, die vollständig nachzuweisen sind. Dies gilt auch für Bewerber, die bereits an anderen Präqualifizierungsverfahren des AG teilgenommen haben,

Geschäftsbeziehungen mit dem AG unterhalten, auf den einschlägigen Märkten einen hohen Bekanntheitsgrad besitzen oder auf öffentlichen Plattformen gleiche/ähnliche Unterlagen vorgelegt haben. Die Unterlagen dienen der Feststellung der Eignung und Auswahl der Bieter.

Qualifizierte Bieter erhalten anschließend die Ausschreibungsunterlagen mit neuer Angebotsfrist. Der AG kann fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern. Die Entscheidung liegt im Ermessen des AG und begründet keinen Anspruch auf Nachreichung. Unvollständige oder verspätet eingegangene Bewerbungen/Unterlagen führen zum Verfahrensausschluss.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Bietergemeinschaften werden nur zugelassen, wenn - eine verbindliche Erklärung zur Gründung einer Arbeitsgemeinschaft im Falle der Auftragserteilung, - Benennung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft, - Benennung der bevollmächtigten Personen, - Benennung der Aufgabenverteilung innerhalb der Arbeitsgemeinschaft und - eine verbindliche Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft vorgelegt und - jedes Mitglied der Arbeitsgemeinschaft die Eignungskriterien gem. dem Punkt "Eintragung in das Handelsregister" und dem Punkt "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" erfüllt.

Socrú airgeadais: Die Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen werden in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Mehr als 15 Kalendertrage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1, Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadtwerke Düsseldorf AG

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadtwerke Düsseldorf AG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Düsseldorf AG

Uimhir chlárúcháin: DE 811365006
Seoladh poist: Höherweg 100
Baile: Düsseldorf
Cód poist: 40233
Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Stadtwerke Düsseldorf AG
R-phost: jkraus@swd-ag.de
Teil.: 0211 821 2748
Seoladh idirlín: <http://www.swd-ag.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen
Uimhir chlárúcháin: DE 164 242 157
Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9
Baile: Münster
Cód poist: 48147
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Teil.: +49 251411-1691
Facs: +49 251411-2165

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 4809d294-27cd-43bf-9b3d-4b97bee0999b - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 21/04/2026 16:45:15 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 277843-2026
Uimhir eagráin IO S: 79/2026
Dáta foilsithe: 23/04/2026